

## 编后记

临近2022年末，世界依旧在新冠疫情的困扰下动荡不安。大疫未绝，战火不断。日本的年度汉字评选出的是一个“战”字，概括了人们对这一年的感受。

但是对中日韩东亚三国来说，这一年又是一个特殊的时间节点。1972年9月29日，中日邦交实现了正常化，至今迎来50周年。1992年8月24日，中韩两国签署联合公报正式建立外交关系，至今已有30周年。为此，东亚三国从政府到民间都举行了各种纪念活动，反映了人们对和平、友好与合作的真诚愿望。

本期编辑有两个专辑。一是9月24日由浙江越秀外国语学院主办的“多语种翻译与国际传播研究中心成立仪式暨数字人文时代的多语种翻译与国际传播学术研讨会”。会议从一个侧面反映了在数字人文时代，翻译与传播对国际交流与合作，对人类和平与发展具有重要意义。二是11月4日~6日，由杭州师范大学外国语学院与浙江越秀外国语学院东北亚研究中心联合主办的“第23届中国韩国学学术研讨会暨中韩建交30周年纪念大会”。感谢本次大会主持人金健人教授为本专辑整理的5篇稿件。这些稿件从不同角度回顾了中韩建交以来所取得的成就以及面向未来的展望。为中韩建交30周年庆祝活动增添了异彩。

“论稿”部分由7篇论文构成。分别涉及哲学、文学，史学、教育学等学科。徐真华校长的《阳明心学的生命境界》一文，从阳明学的“心即理、知行合一、致良知”三者关系与深刻内涵，阐述了阳明心学对人类社会的价值与意义。其他各篇或论及日本文学与作家，如村上春树、有岛武郎，或就韩国非遗、学校建设等展开论述，均为读者带来了不同的学术新见。

此外，“追悼文”一栏选刊了5篇悼念文章，以悼念今年去世的日本著名汉学家、本刊名誉顾问石川忠久先生，日本著名“能乐”研究者、本刊顾问松田存先生。两位先生不仅在学术领域卓有建树，长期以来对推动中日民间文化交流也做出了卓越的贡献，是新的历史时期值得中日共同纪念的教授、学者。

古人讲“大疫不过三年”。夜再黑也会有尽头。让我们期待2023年人类再次走出疫情的阴霾，迎接充满阳光的日子吧！

编者

2022年12月22日